联 合 国

ICCD/COP(11)/7

防治荒漠化公约

Distr.: General
30 July 2013
Chinese
Original: English

缔约方会议

第七届会议

2013 年 9 月 16 日至 27 日，纳米比亚，温得和克

临时议程项目 9(a)

方案和预算

2014-2015 年两年期的方案和预算

秘书处、全球机制、《公约》执行情况审评委员会及科学和技术委员会附有成本的两年期工作方案草案(2014-2015 年)

秘书处的说明*

概要

本文件载有《联合国防治荒漠化公约》下设不同机构的拟议工作方案，介绍秘书处、全球机制、科学和技术委员会及《公约》执行情况审评委员会计划于 2014-2015 两年期发展的方向和取得的成果。本文件概述根据第 3/COP.8 号决定所载推进执行《公约》的十年战略规划和框架(2008-2018 年)(“战略”)中的业务目标界定的各方案领域所需人力和资金资源。本文件应与有关方案预算的文件(ICCD/COP(11)/6)及《公约》多年期综合工作计划(ICCD/CRIC(12)/2-ICCD/COP(11)/CST/9)一并审议。

* 本文件延误是由于与第 ICCD/CRIC(7)/3 号文件及其增编密切相关，而根据第 3/COP.8 号决定中的具体规定，该文件及其增编须经过广泛磋商后方能定稿。

请回收

目录

		段次	页次
一、	导言	1-2	3
二、	2014-2015 两年期战略考虑	3-26	3
	A. 秘书处	4-8	3
	B. 全球机制	9-15	4
	C. 科学和技术委员会	16-20	6
	D. 《公约》执行情况审评委员会	21-26	6
三、	资源需求	27-60	7
	A. 资源需求概述	30-37	8
	B. 业务目标的资源需求	38-56	12
	C. 其他预算情景：名义零增长和实际零增长	57-60	21
四、	附有成本的 2014-2015 两年期综合工作方案		24
五、	结论和建议	61	26

附件

一、	秘书处和全球机制的组织结构	27
二、	预算中使用的假定数据和术语	28

一、 导言

1. 在有关推进执行《公约》的十年战略规划和框架(2008-2018 年)(“战略”)的第 3/COP.8 号决定中，缔约方会议请秘书处、全球机制、科学和技术委员会(科技委)及《公约》执行情况审评委员会(审评委)根据成果管理制方针拟订四年工作规划，向每届缔约方会议报告最新情况，并拟订附有成本的两年期工作方案。

2. 缔约方会议在其第十届会议第 1/COP.10 号决定中，请秘书处将《公约》各机构和附属机构 2014-2017 年的工作计划纳入《公约》多年期综合工作计划，供缔约方会议第十一届会议审议。第 ICCD/CRIC(12)/2-ICCD/COP(11)/CST/9 号文件介绍了这一综合工作计划。因为附有成本的两年期工作方案是依工作计划的内容直接产生的，所以 2014-2015 年期工作方案也纳入附有成本的《公约》两年期综合工作方案，在本文件中进行介绍。与《公约》概算相关的概述载入 ICCD/COP(11)/6 号文件。

二、 2014-2015 两年期战略考虑

3. 就 2014-2017 年期而言，秘书处和全球机制提出了一项工作计划和方案预算，旨在促进全球合作，以应对荒漠化/土地退化和干旱(DLDD)问题，促进《防治荒漠化公约》进程为这一合作发挥规范性作用，为受影响国家执行《公约》提供一个有效的支持框架。

A. 秘书处

4. “战略”指出，为成功执行十年战略规划，需要加强《防治荒漠化公约》秘书处的服务、倡导、制定议程和陈述主张等核心职能，同时也需具备相当的能力和资源，以便支持缔约方、缔约方会议和《公约》附属机构发挥各自的作用。在此背景下，秘书处被要求在实现业务目标 1 和取得业务目标 2 和 3 的具体成果方面发挥牵头作用，并在实现其他业务目标方面发挥支持作用。“战略”中的各项规定以及近来缔约方会议的相关决定为拟订秘书处 2014-2015 年工作计划提供了指导。秘书处将重点促进《防治荒漠化公约》进程的效率和对该进程的尊重，为促进实现“战略”中的目标制定具体目标，同时确保为制定决策奠定坚实的知识基础。

5. 秘书处的关键工作领域包括在 2015 年后全球发展议程和可持续发展目标等进程中对执行《防治荒漠化公约》和 DLDD 问题进行有效宣传，尤其强化与土地退化和干旱相关的经济论点。

6. 还应重点支持科技委发布科学知识，通过提供科学咨询和发展科学知识媒介门户等方法，为涉及执行《防治荒漠化公约》的决策提供指导。制定监测影响及相关基线的叠接进程将继续进行，用于监测业务目标进展的工具将在 2014 年报告周期进行更新。

7. 秘书处将继续与联合国各组织及公约秘书处积极合作，以促进能够有效支持受影响国家执行《防治荒漠化公约》的方针与方案。各区域协调股将针对执行《防治荒漠化公约》的不同方面，寻求与区域和次区域组织及机构的进一步合作。区域协调股将继续支持区域协调/执行委员会的工作以及对区域和次区域行动方案的审查。秘书处将与全球机制合作，加大力度支持国家行动方案与“战略”相协调。

8. 为了有效履行任务，秘书处将积极加强已证明有能力推动“战略”不同方面的方案和机构之间的伙伴关系，并进一步开发知识管理工具。

B. 全球机制

9. 制定全球机制工作方案的目的在于根据全球机制的任务和身份，推进全球机制方案的优先事项，并继续为各国家缔约方提供服务。所提建议以关于全球机制的治理、问责制和报告问题的第 6/COP.10 号决定为基础。

10. 正如 2014-2017 年全面工作计划(ICCD/CRIC(12)/2-ICCD/COP(11)/CST/9)所述，全球机制将在下一个两年期内重点支持以下方面的工作：

(a) 为可持续土地管理增加资金和投资机会；

(b) 改善国家缔约方获得可持续土地管理资金、筹资机制和工具的途径，包括获得创新、传统、以市场为基础、公共和私人资金来源的途径；

(c) 加大力度发展综合投资框架，作为将需求转化为可行的投资优先事项的重要工具，并围绕这些框架促进所需的来自多利害关系方的支持；

(d) 为创造有利于可持续土地管理筹资的扶持条件提供支持。

11. 编制全球机制概算的目的在于落实《防治荒漠化公约》2014-2017 年期全面工作计划中列出的方案优先事项。全球机制的大多数活动和概算侧重于业务目标 5，依照“战略”，全球机制对这一目标负有核心责任。根据设想，全球机制将维持其核心预算员额水平，补充员额由自愿捐款提供资助。全球机制将向几乎所有业务寻求自愿捐款。在撰写本报告时，全球机制正在处理总额约为 5 百万欧元的两项赠款建议。其余预算外需求中约三分之二的部分将通过筹集资源的方式处理。将继续向每名全球机制工作人员分配一个以上领域的工作，以覆盖所有的方案优先事项。全球机制还将继续支持区域协调机制的工作，根据第 3/COP.9 号决定，向区域协调股部署人力资源，该决定规定，由全球机制“在现有资源范围内”提供的工作人员应该与区域协调股秘书处工作人员部署在同一地点。该工作迄今为止是通过顾问进行的，但已证明，当出现地址变更和需要继续工作时，这种模式显得过于复杂。为了遵守决定，解决这一问题，本概算建议设立四个专业层面的员额岗位，由自愿捐款提供资助，以支持落实区域协调机制工作方案中与全球机制的任务相关的活动。全球机制的工作方案包括专门的工作套案，用于支持已商定的区域协调机制优先事项。

12. 领导和管理股负责根据成果制原则和由缔约方会议批准的《防治荒漠化公约》综合工作计划，直接监督和管理全球机制工作方案的落实情况及两年期的预算。为预算和人力资源行政管理提供支持也纳入了领导和管理股的工作范围。将重点关注监测和评估全球机制的所有业务以及这些业务产生的影响。领导和管理股还将负责代表全球机制参加高级别活动，以及为全球机制的业务筹集自愿捐款。一个单一的行政制度已表明，也将表明在下一个两年期对新的系统的调整。已设想在全球机制可再次使用在线资金管理系统时，为有关《防治荒漠化公约》/联合国日内瓦办事处行政程序的培训提供一些核心预算。

13. 全球机制与供应方相关的筹资努力包括开发一些工具和方法，用于评估为执行《防治荒漠化公约》筹集资金的关键机遇以及与相关的部门及行业合作。在下一个两年期间，全球机制将努力侧重于查明可持续土地管理投资机会，以便促进对受土地退化影响地区进行负责任的公共和私人投资。除其他外，将通过对土地的经济评估和其它工具，将《防治荒漠化公约》的关切问题作为可持续发展绿色经济的重要内容并纳入金融行业及业务，以突出为可持续土地管理相关活动增加投资的重要性。此外，全球机制将继续通过与《防治荒漠化公约》相关部门的议题，如气候变化、生物多样性、林业、水、农业、粮食安全、采矿、市场准入和贸易及旅游行业等议题，查明和探索可增加可持续土地管理相关资金资源的机会。对执行《防治荒漠化公约》的资金流进行分析，包括制定和完善与“战略”中有关筹资的战略和业务目标相关的报告准则、模版、指标和词汇表，仍然是全球机制的核心活动。

14. 全球机制与需求方相关的业务包括向国家缔约方提供技术和资金支持，用于在所有层面开展适当行动，以便：(a) 促进有利于可持续土地管理融资的扶持性条件；(b) 为促进可持续土地管理和应对 DLDD 调集资金。在国家和次区域层面，全球机制的业务包括：(一) 通过为可持续土地管理制定和实施综合投资框架，包括制定相关的综合筹资战略，促进以综合方式筹集资源；(二) 通过具有吸引力的可持续土地管理项目与方案，为获得资源和接触投资者提供便利；(三) 通过为可持续土地管理主流化与决策提供依据，为投资提供支持；(四) 查明创新的资金资源，包括与潜在的私营部门投资者合作；(五) 通过南南和南北合作促进技术转让，以技术融资和地方政府的作用为重点。全球机制将尤其努力通过现有的次区域组织和举措，进一步加强在次区域层面的合作，

15. 宣传、外联和知识管理将仍然是全球机制活动的基石，以便向《防治荒漠化公约》各方提供信息，并向各国家缔约方和相关利害关系方赋权开展以下方面的活动：(一) 与可持续土地管理相关的筹资机会；(二) 开发提高认识、促进对话和共享经验的工具；(三) 发布信息资料，宣传最佳做法，介绍执行《公约》在筹资方面的障碍。相关资料由实质性方案提供，通过全球机制传播方案，利用所有传播渠道，包括《防治荒漠化公约》网站、社会媒体平台、出版物和加强传播伙伴关系等方式发布。全球机制未来将继续向包括发展中国家、发达国家和新兴经济体在内的所有国家缔约方提供知识交流和知识管理服务，设计工具和提供指导，为知识交流、促进采用最佳做法提供便利，监测有关创新融资方针的信

息、举办南南学习活动、培训、组织定期学习考察，同时支持各国和《防治荒漠化公约》的相关倡议利用为执行《防治荒漠化公约》创造筹资机会的互动平台和伙伴关系。

C. 科学和技术委员会

16. “战略”赋予科技委实现业务目标 3 的首要责任，以便使《防治荒漠化公约》“成为荒漠化/土地退化和缓解干旱影响方面的科学和技术知识的全球权威机构”。为这一业务目标规定了 6 项成果：(成果 3.1)国内监测和脆弱性评估；(成果 3.2)确定基于生物物理和社会经济趋势的基线；(成果 3.3)增加有关生物物理和社会经济因素的知识；(成果 3.4)增加有关适应气候变化、减缓干旱状况和恢复退化土地之间相互作用的知识；(成果 3.5)建立知识共享系统；(成果 3.6)科学技术网络和机构参与支持《防治荒漠化公约》的执行。

17. 科技委在 2014-2015 两年期间的工作重点是加强科学与政策的衔接，目的是利用科学知识为有关《防治荒漠化公约》的决策提供支持。科技委还将继续努力完善各项指标，促进在用于监测和评估实现“战略”战略目标 1-3 进展情况的基线方面采纳共同方针。将特别关注完善报告工具和测试国内基线以指标为基础的监测和评估方法。将与从事监测和评估 DLDD 的相关机构、组织和倡议建立伙伴关系，以促进获得技术指导文件和可用的数据资源。还将盘点全球和区域土地退化评估，作为考虑编写全球评估报告的依据。

18. 计划于 2014 年在科技委第四次特别会议期间举行的《防治荒漠化公约》第三次科学会议将讨论科学、技术、传统知识和做法在防治 DLDD 以实现减贫和可持续发展方面的贡献。

19. 科技委将继续发展科学知识媒介门户，旨在在广泛伙伴机构的参与下，建立一个先进的传播荒漠化相关知识的系统。

20. 科技委的其他主要活动包括与审评委合作开展分析，以及为缔约方制定在国家层面验证以下方面最佳做法的准则：(一) 可持续土地管理技术，包括适应；(二) DLDD 和可持续土地管理监测与评估，考虑与处理 DLDD 相关问题的其他科学机构之间的联系；以及促进科学联网，以支持《公约》的执行。

D. 《公约》执行情况审评委员会

21. “战略”规定审评委“应在审评本战略规划执行情况方面发挥重要作用，采用切实有效的报告进程，记录和传播执行《公约》方面的最佳做法，从而能够全面推动所有业务目标的实现”。“战略”还指出，“总的来说，审评委应当得到加强，以改进衡量进展的反馈循环，并为不断改进战略规划的执行提供支持”。“战略”规定审评委的职能如下：

- 确定并传播有关《防治荒漠化公约》执行情况的最佳做法；

- 审评本战略规划的执行情况；
- 审评缔约方为《公约》的执行作出的贡献；
- 评估和监测审评委的绩效和有效性。

22. 在下一个两年期间，审评委的工作将侧重于 2014-2015 年的报告和审评进程，包括对照五项业务目标评估执行“战略”的业绩。这方面的工作包括在执行“战略”的后期阶段对趋势和实现预期成果的情况进行分析，以协助缔约方决定 2018 年后采取的进一步步骤。将特别关注审评执行行动方案与“战略”的协调进程。

23. 审评委在这一两年期内的另一重点工作是根据可能在缔约方会议第十一届会议上通过的主题审评时间表，记录和传播最佳做法。在这方面，预计将在审评委第十三届会议上对有关融资和筹集资源的最佳做法进行第一次审议。

24. 审评委将继续支持报告和审评进程，并根据缔约方会议第十一届会议与“战略”中期评估成果相关的决定调整业务内容，特别关注执行情况业绩审评和评估制度(“业绩审评和评估制度”)。

25. 审评委将加强与科技委的合作，尤其重视与知识管理相关事务以及在执行《公约》过程中汇总和传播最佳做法。审评委还将执行缔约方会议第十一届会议就确保获得和有效使用缔约方及其他报告实体所提交信息的相关决定。

26. 在即将与缔约方会议同时举行的审评委第十四届会议上，审评委将重点审评《公约》机构和附属机构的业绩，审评全球环境基金的报告，包括其依照经修订的土地退化重点领域战略开展业务的情况。

三、 资源需求

27. 两年期综合工作方案是围绕“战略”的五项业务目标制定的。根据秘书处、全球机制、科技委和/或审评委各自的任务和责任，规定了它们应针对各项业务目标实现的一系列预期成果。还针对涉及所有或大多数业务目标的行政和管理职能，纳入了题为“管理和服务”的第六节。

28. 在第 6/COP.10 号决定中，缔约方会议决定由执行秘书承担起总体职责，包括就全球机制的会计事务、业绩和活动等事宜，协调报告工作。作为该决定的后续工作，秘书处和全球机制精简了各自的目标与方针，旨在确保其规划的活动保持一致和互补性。这种“一个《防治荒漠化公约》”的方针已体现于介绍《公约》综合工作计划、工作方案和预算的文件中，该方针将支持秘书处和全球机制在分配工作人员和其他资源方面提高效率收益，同时继续改善为缔约方提供的服务。

29. 尽管秘书处和全球机制在 2014-2015 两年期拥有共同的预期成果，但本文件中有关其资源需求的说明介绍了两个机构各自的拟议资源数量和类型，对科技委和审评委也是如此介绍。这一说明旨在使缔约方能够将概算和以前的预算进行比较，同时将资源需求与比过去更为统一的成果框架联系起来。

A. 资源需求概述

30. 如 ICCD/COP(11)/6 号方案预算文件所述，预计 2014-2015 两年期的资源需求总额将达到 4,470 万欧元，[1] 以供秘书处，全球机制、科技委和审评委开展两年期综合工作方案中规定的活动。秘书处和全球机制在编写两年期方案预算时建议通过以下方式提高成本效率，尽最大可能降低预算增加的幅度：

(a) 查明一些工作领域，秘书处和全球机制工作人员在这些领域中加强合作和重新分配任务能够扩大产出的范围或提高质量，或通过效率的提高节省资源。这类领域目前包括以下方面：

(一) 传播：秘书处和全球机制的外联活动将尽可能进行协调和共享。将进一步精简传播产品，秘书处的产品将侧重政策问题，全球机制的产品则侧重融资；

(二) 政策开发和宣传的后续工作：秘书处和全球机制将根据各自的任务，继续从事相关重点政策领域和程序方面的工作。此外，两个机构将更有效地利用现有专门知识，以加强合作；

(三) 在国家和区域层面为各国提供支持：秘书处和全球机制正在统一方针，以支持将国家行动方案与制定综合投资框架协调纳入一项方针，其中包括联合规划以及进一步共享活动与信息。将保持区域协调股，由秘书处和全球机制为之提供工作人员，分担服务活动；

(四) 将全球机制迁往波恩以实现效率收益：如果缔约方会议决定将全球机制迁往波恩，就可通过联合行政服务实现节余。搬迁也可使管理成为获得潜在效率收益的另一领域；

(b) 严格控制差旅方面分配的资源。秘书处和全球机制打算继续尽可能以视频会议和类似设施取代出差，以减少用于差旅方面的资源，并倡导采纳最为经济的旅行方式；

(c) 保持目前的工作人员水平，不增加新的核心岗位或升级至现有岗位。秘书处和全球机制将通过使用临时工作人员和/或顾问的方式填补专门知识空白和解决阶段性工作量过大的问题，此方式能够为这类工作提供具有针对性、有时间限制和具有成本效益的支持。在概算中，虽然这一做法体现为预计顾问费用的增加，但这笔增加的费用将置于录用新工作人员产生的费用之下；

(d) 通过伙伴关系分担工作量和费用。秘书处和全球机制将继续加强与公共和私营部门利害关系方之间的伙伴关系，以期在《公约》预算资金投入最小的情况下提供高质量的产品；

[1] 这一金额也包括符合条件的缔约方参加《防治荒漠化公约》会议届会信托基金的资源需求以及信托基金东道国为《防治荒漠化公约》秘书处组织活动提供的年度捐款(“波恩基金”)。

(e) 查明可由自愿捐款供资的活动。提议将核心资金用于某些需要既定资源基础的活动，以保证其及时交付，但许多其他产出活动则取决于可用的预算外资源的情况。

31. 提议用于执行秘书处、全球机制、科技委和审评委工作方案的《公约》核心预算为 1,710 万欧元，比本两年期增加 4.9%(经周转准备金调整后为 6.2%)。另需预算外资金提供 2,390 万欧元的额外资源。表 1 按业务目标列出了 2014-2015 两年期的资金资源状况(其中不包括参与基金和波恩基金)。

表 1

《联合国防治荒漠化公约》2014-2015 两年期方案预算概况

(欧元)

方案	核心预算	预算外资源	合计
一、方案			
A. 倡导、提高认识和教育			
秘书处	1 527 400	1 037 600	2 565 000
全球机制	555 000	908 850	1 463 850
小计 A	2 082 400	1 946 450	4 028 850
B. 政策框架			
秘书处	1 288 800	2 262 400	3 551 200
全球机制	407 400	2 303 000	2 710 400
小计 B	1 696 200	4 565 400	6 261 600
C. 科学、技术和知识			
秘书处	2 454 600	2 820 700	5 275 300
科技委	76 000	0	76 000
审评委	76 000	0	76 000
小计 C	2 606 600	2 820 700	5 427 300
D. 能力建设	716 200	400 000	1 116 200
E. 供资和技术转让			
秘书处	134 100	0	134 100
全球机制	1 445 950	9 404 100	10 850 050
小计 E	1 580 050	9 404 100	10 984 150
二、 管理支助			
F. 行政领导和管理			
秘书处	2 033 000	0	2 033 000
全球机制	1 324 300	955 900	2 280 200
小计 F	3 357 300	955 900	4 313 200
G. 会议服务	686 100	646 200	1 332 300
H. 行政和财务			
秘书处	2 323 875	400 000	2 723 875
全球机制	135 000	0	135 000
小计 H	2 458 875	400 000	2 858 875
小计 (A-H)	**15 183 725**	**21 138 750**	**36 322 475**
三、方案支助费用(13%)	1 973 884	2 748 038	4 721 922
四、周转准备金	(25 415)	0	(25 415)
合计(一至四)	**17 132 194**	**23 886 788**	**41 018 982**

32. 按秘书处和全球机制支出用途分列的核心预算概要见表 2 和表 3。

表 2
按支出用途开列的《联合国防治荒漠化公约》秘书处核心预算
(欧元)

支出用途	2012-2013 年 核定预算	2014-2015 年 概算	百分比变化	百分比分布
工作人员和其他人员费用	7 478 375	7 582 400	1.4	67.9
顾问	596 000	755 996	26.8	6.8
公务差旅费	599 000	599 000	0.0	5.4
培训	300 100	240 879	(19.7)	2.2
招待费	22 000	22 000	0.0	0.2
一般业务费用	908 700	1 038 500	14.3	9.3
用品和设备	114 300	128 300	12.2	1.1
联合行政费用(联合国，波恩/联合国日内瓦办事处)	670 500	797 000	18.9	7.1
合计	**10 688 975**	**11 164 075**	**4.4**	**100**

表 3
按支出用途开列的《防治荒漠化公约》全球机制核心预算
(欧元)

支出用途	2012-2013 年 核定预算	2014-2015 年 概算	百分比变化	百分比分布
工作人员和其他人员费用	3 495 172	3 487 650	-0.2	90.2
顾问	0	73 000	n/a	1.9
公务差旅费	74 000	75 000	1.4	1.9
一般业务费用	62 000	97 000	56.5	2.5
联合行政费用(共同场地/联合国日内瓦办事处)	0	135 000	n/a	3.5
合计	**3 631 172**	**3 867 650**	**6.5**	**0**

33. 在 2014-2015 两年期间，秘书处和全球机制打算不增加新的员额岗位或现有岗位晋升，将利用外部专家，通过顾问的形式开展工作方案之下的某些活动。秘书处的预算增加 1.4%的是因为工作人员工资和其他应享有的权利有所增加，而全球机制的预算略有降低则是来自对意大利罗马工作人员标准费用的分析。一般业务费用和用品及设备费用的增加反映出会议后勤安排、印刷费和其他合同服务费，包括办公室用品和其它材料费用的提高。

34. 概算中联合行政费用的增加是因为秘书处在波恩联合国办公区和联合国日内瓦办事处的分担费用上升。全球机制预算中包括在意大利罗马国际农业发展基

金的全球机制办公室的共同费用项目。然而，应当注意的是，全球机制的大部分行政费用仍由全球机制核心预算下 8%的方案支助费用覆盖。

35. 秘书处和全球机制正在努力限制下一个两年期的公务差旅费预算，全球机制这部分预算比本两年期增加了 1.4%。

36. 秘书处和全球机制按照业务目标分列的 2014-2015 两年期员额分布分别见表 4 和表 5。

表 4

《防治荒漠化公约》秘书处按照业务目标分列的 2014-2015 两年期核心员额分布

职等	OO1	OO2	OO3	OO4	OO5	OO6[a]	OO6[b]	OO6[c]	合计
ASG	0	0	0	0	0	1	0	0	1
D-2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D-1	0	0	0	0	0	1	0	0	1
P-5	1	1	2	1	0	1	1	0	7
P-4	1	2	3	1	0	0	0	0	7
P-3	2	0	1	0	0	1	0	0	4
P-2	0	0	1	0	0	0	0	0	1
小计	4	3	7	2	0	4	1	0	21
GS	2	1	1	1	1	3	1	0	10
合计	**6**	**4**	**8**	**3**	**1**	**7**	**2**	**0**	**31**

缩略语：OO = 业务目标，ASG = 助理秘书长，D = 主任，P = 专业人员，GS = 一般事务人员。

表 5

《防治荒漠化公约》全球机制按照业务目标分列的 2014-2015 两年期核心员额分布

职等	OO1	OO2	OO3	OO4	OO5	OO6a	OO6b	OO6c	合计
ASG	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D-2	0	0	0	0	0	1	0	0	1
D-1	0	0	0	0	0	1	0	0	1
P-5	0	1	0	0	1	0	0	0	2
P-4	0	0	0	0	3	0	0	0	3
P-3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P-2	2	0	0	0	0	0	0	0	2
小计	2	1	0	0	4	2	0	0	9
GS	1	0	0	0	1	3	0	0	5
合计	**3**	**1**	**0**	**0**	**5**	**5**	**0**	**0**	**14**

缩略语：OO = 业务目标，ASG = 助理秘书长，D = 主任，P = 专业人员，GS = 一般事务人员。

37. 表 6 和表 7 介绍了科技委和审评委主席团会议的拟议核心预算，以本两年期资金资源的数额表示。

表 6
按支出用途开列的科学和技术委员会核心预算
(欧元)

支出用途	2012-2013 年核定预算	2014-2015 年概算	百分比变化	百分比分布
公务差旅费	68 400	68 400	0.0	90.0
后勤安排	7 600	7 600	0.0	10.0
合计	76 000	76 000	0.0	100

表 7
按支出用途开列的《公约》执行情况审评委员会核心预算
(欧元)

支出用途	2012-2013 年核定预算	2014-2015 年概算	百分比变化	百分比分布
公务差旅费	68 400	68 400	0.0	90.0
后勤安排	7 600	7 600	0.0	10.0
合计	76 000	76 000	0.0	100

B. 业务目标的资源需求

1. 业务目标 1

38. 在 2012-2013 两年期间实施的《防治荒漠化公约》综合传播战略使《防治荒漠化公约》网站访问量、传播项目伙伴和外联活动受众的数量激增。对《防治荒漠化公约》的宣传促使全球提高了对 DLDD 问题重要性的认识，里约+20 会议成果关注土地退化问题就是一个值得注意的实例。[2]

39. 秘书处将在今后的几年中继续实施综合传播战略，以期提高《公约》的显著地位，使之成为处理环境、社会和经济挑战及产生全球收益的不可或缺的治理工具。活动将侧重以下方面：

(a) 通过举办活动和制作材料进行有针对性的外联工作，以支持将里约+20 会议关于 DLDD 的成果纳入 2015 年后发展议程及可持续发展目标；

(b) 除其他来源以外，在《防治荒漠化公约》报告程序及《防治荒漠化公约》第二次科学会议成果的基础上提供具有针对性的信息和资料；

[2] 更多资料，见 ICCD/CRIC(12)/3 号文件。

(c) 建设伙伴关系以加强公共关系的影响，包括与其他里约公约秘书处、“联合国荒漠与防治荒漠化十年”机构间小组、联合国新闻部(新闻部)、媒体公司及民间社会组织等机构开展合作；

(d) 提高媒体对 DLDD/可持续土地管理重要性的认识；

(e) 建设内部能力，以满足对各种提高认识活动的需求。

40. 将对综合传播战略进行调整，以更好地纳入里约+20 会议的成果。《防治荒漠化公约》的“土地日”概念将针对具体目标重新调整方向。将进一步开发《防治荒漠化公约》的网站和社会媒体工具，以扩大宣传。正在进行的旗舰活动，如“世界防治荒漠化日”的宣传活动、公共外联方案(“联合国荒漠与防治荒漠化十年”、“土地生命奖”、“旱地大使”和“旱地冠军”)及信息产品(《防治荒漠化公约》新闻、《防治荒漠化公约》快讯、通讯(LandScan)和主题概况介绍)将得到加强。将通过系统性地发布信息、支持为记者提供有关 DLDD 问题的培训、发展伙伴关系和内部能力建设等方式，加强媒体宣传的力度。将与相关组织和机构合作，改进以 DLDD 为重点的教育工具。区域协调股将为实施综合传播战略提供支持， 包括协助受影响国家促进《防治荒漠化公约》的执行，接触所在地区从事传播工作的潜在伙伴，以及出于宣传目的收集有关国家和区域成功经验的信息。

41. 在传播产品支持下进行的高级别宣传将强调里约+20 会议成果的重要性。2014 年，秘书处将促进有关 2015 年后发展议程和可持续发展目标的交流，以提高此背景下对 DLDD 问题重要性的认识。秘书处用于促进《防治荒漠化公约》的其他主要进程包括联合国高级别政治论坛、[3] 小岛屿发展中国家会议以及关于内陆发展中国家会议的后续工作。区域协调股将通过主要的区域和次区域活动及进程提高对《防治荒漠化公约》的认识。

42. 为了支持民间社会组织的参与，秘书处将继续就《防治荒漠化公约》问题与这类组织进行积极沟通。将开发一些网络工具，便利民间社会组织联网。秘书处还将为民间社会组织参加和参与《防治荒漠化公约》届会以及为民间社会组织甄选小组的运行提供支持。在区域和次区域层面，区域协调股将协助发布与民间社会组织相关的信息，推动民间社会组织参与与《防治荒漠化公约》的执行相关的活动。

43. 全球机制将主要通过由实质性方案产生的内容构成的传播活动，为执行业务目标 1 提供支持。核心资源将用于加强全球机制的网络和社会媒体、丰富与参与《防治荒漠化公约》执行的其他组织的传播伙伴关系，以及制作高质量的出版物、概况介绍、信息图表和其他有关可持续土地管理融资的印刷材料，包括切实筹备提交审评委和缔约方会议届会和供这类会议发布的企业报告。此外，全球机

[3] 里约+20 会议的成果之一是决定设立一个有关可持续发展的共同的政府间高级别政治论坛。该论坛在经济及社会理事会主持下，将从 2016 年起，在 2015 年后发展议程的背景下，对可持续发展承诺和目标，包括那些同实施手段相关的承诺和目标的跟进和落实情况进行定期审查。

制的核心资源还将分配用于里约+20 会议后续活动的相关方面，如“可持续发展融资战略专家委员会”。额外的自愿捐款将有助于全球机制推动所有层面对《防治荒漠化公约》的媒体宣传，为民间社会组织、私营部门以及发展伙伴及捐助方制作特别的外联产品。关于可持续土地管理融资和筹集资源最佳做法的特别网络平台将以包括民间社会组织在内的不同行为者为对象。表 8 概括介绍了与业务目标 1 相关的资源需求。

表 8
与业务目标 1 相关的资源需求概况

预期成绩			核心预算		预算外资源		合计(欧元)
	工作人员[a]	非工作人员	合计	工作人员[b]	非工作人员	合计	
1(a) 对处理 DLDD 问题作为应对全球许多挑战的方法的重要性的认识有所提高							
- 秘书处	895,740	179,500	1,075,240	87,520	743,800	831,320	1,906,560
1(b) 对应对 DLDD 问题的筹资机会、方法和工具的认识有所提高							
- 全球机制	181,220	22,000	203,220	158,850	740,000	898,850	1,102,070
1(c) 在有关土地的决策中越来越接受将《公约》进程作为应对 DLDD 问题的规范性参考							
- 秘书处	102,240	42,000	144,240	87,520	30,000	117,520	261,760
- 全球机制	175,890	0	175,890	0	0	0	175,890
1(d) 有效推动民间社会为《公约》的会议和进程做出贡献							
- 秘书处	269,920	38,000	307,920	43,760	45,000	88,760	396,680
- 全球机制	175,890	0	175,890	0	10,000	10,000	185,890

[a] 核心职位数目和职等：1 个 P-5，1 个 P-4，2 个 P-3，2 个 P-2，3 个一般事务人员，其中秘书处 6 人，全球机制 3 人。

[b] 预算外职位数目和职等：秘书处 1 个 P-3。

2. 业务目标 2

44. 2012 年关于业务目标 2 的国家报告的结论强调，有必要为国家的执行工作提供进一步支持，尤其应支持继续努力将国家行动方案与“战略”相协调。报告还呼吁加大对促进受影响国家缔约方协同机制的支持。根据这些结论，秘书处主要在以下三个方面促进实现业务目标 2：

(a) 协助受影响国家协调国家行动方案。将与全球机制一道，在区域和次区域组织的合作下继续进行有关协调国家行动方案的研讨会，以信息共享和能力建设为重点。关于协调国家行动方案和发展综合投资框架的进程在必要时将合并为一项进程，以便秘书处与全球机制联合提供支持，从协助改善国家政策工具，即国家行动方案，扩展为设立综合投资框架和旨在保障资源及实施国家行动方案

的后续行动。秘书处将继续与联合国系统的组织和方案合作，尤其是针对规定联合国全系统旱地发展方针的《全球旱地报告》及其行动计划开展合作，以加强《防治荒漠化公约》的执行与这些组织和方案的政策与计划之间的联系。作为2013 年国家干旱问题政策高级别会议的后续工作，秘书处将继续与世界气象组织(气象组织)和联合国粮食及农业组织(粮农组织)合作，为国家的防旱工作提供支持。秘书处关注的另一重点领域是新出现的与土地和土壤相关的倡议和进程，如“全球土壤伙伴关系”和“全球土壤周”。与国际自然保护联盟的合作仍将十分重要；

(b) 支持区域协调与合作。区域协调股将在秘书处和全球机制的支持下，继续协助每个区域执行附件之下的国家编写或更新次区域/区域行动方案，以确保这些行动方案与“战略”相协调，并体现出区域优先事项。全球机制将支持制定次区域/区域综合投资框架。区域协调股还将支持区域协调/执行委员会的工作，为缔约方会议及其附属机构的届会举办区域筹备会议。除其他外，区域协调股将通过开发《防治荒漠化公约》网站内区域网页等方式，加强每个区域内部的信息和经验交流。加强与次区域和区域组织、民间社会组织及其他关键的《防治荒漠化公约》利害关系方，以及与东道机构和东道国的合作与伙伴关系，是区域协调股下一个两年期的重点工作领域之一；

(c) 促进更好地理解 DLDD 问题和其他全球问题之间的相互联系。秘书处将推动对《防治荒漠化公约》问题的审议，作为《生物多样性公约》缔约方会议2012 年会议所作有关促进生态系统恢复的决定的后续工作；在《联合国气候变化框架公约》的背景下进行的有关减少毁林和森林退化所致排放量以及有关农业的谈判中推动对《防治荒漠化公约》问题的审议。秘书处将参加有关土地、土壤、水、森林和粮食安全等议题的重要会议和进程，并继续促进经过甄选的以性别和环境问题为重点的网络和倡议。里约+20 会议成果的后续工作将成为一个跨部门的主题。

45. 全球机制将投入核心资源，用于为国家行动计划协调进程提供与可持续土地管理融资相关的技术支持，以期实现“战略”规定的 2014 年具体目标，包括支持里约公约的协同执行，将可持续土地管理融资问题作为处理粮食安全、能源、气候变化和林业等新出现问题的相关全球论坛、进程和组织的重点事项。为《防治荒漠化公约》政策辩论提供与可持续土地管理相关融资和投资问题的实质性投入也属于这项业务目标。自愿捐款将通过区域协调股用于支持区域协调机制的运行，包括计划对次区域和区域行动方案提供融资和投资方面的支持，以及支持与可持续土地管理相关、涉及融资和投资问题的区域倡议、活动及研讨会。表9 概括介绍了与业务目标 2 相关的资源需求。

表 9

与业务目标 2 相关的资源需求概况

预期成绩	核心预算			预算外资源			合计(欧元)
	工作人员[a]	非工作人员	合计	工作人员[b]	非工作人员	合计	
2(a) 提高效率，支持各国协调国家行动方案并将其纳入主流							
- 秘书处	127,800	129,000	256,800	88,100	854,000	942,100	1,198,900
- 全球机制	0	71,000	71,000	253,100	475,000	728,100	799,100
2(b) 在执行《防治荒漠化公约》方面开展有效的区域合作与协调							
- 秘书处	127,800	103,000	230,800	88,100	300,000	388,100	618,900
- 全球机制	84,100	0	84,100	333,600	565,000	898,600	982,700
2(c) 受影响国家缔约方在处理 DLDD 方面获得主要多边合作组织与方案的更多支持							
- 秘书处	215,822	8,000	223,822	54,622	203,000	257,622	481,444
- 全球机制	84,100	0	84,100	79,200	125,000	204,200	288,300
2(d) 加强对执行《公约》和处理粮食安全、水资源短缺和干旱、林业及性别问题之间的联系的理解							
- 秘书处	320,252	62,000	382,252	81,052	493,000	574,052	956,304
- 全球机制	84,100	0	84,100	119,300	230,000	349,300	433,400
2(e) 促进处理 DLDD 和气候变化及/或生物多样性等问题的协同作用							
- 秘书处	160,126	35,000	195,126	40,526	60,000	100,526	295,652
- 全球机制	84,100	0	84,100	52,800	70,000	122,800	206,900

[a] 核心职位数目和职等：2 个 P-5，2 个 P-4，1 个一般事务人员，其中秘书处 4 人，全球机制 1 人。

[b] 预算外职位数目和职等：秘书处 2 个 P-2。

3. 业务目标 3

46. 在 2014-2015 两年期间，科技委将在秘书处的支持下，参考从第一次影响监测中学到的教训，并根据缔约方会议第十一届会议的决定以及完善影响指标特设技术专家咨询小组的建议，继续完善衡量战略目标 1-3 的影响指标。计划的工作包括更新报告工具和上传默认数据，以及针对国家基线对监测和评估方法进行测试。将盘点与《防治荒漠化公约》的影响监测相关的全球和区域评估，作为考虑编写全球评估报告的依据。完善影响监测旨在使缔约方更便捷地提供所需信息，

确保所收到数据的可比性，支持将全球商定的与土地相关的目标纳入报告体系。要落实有效和成本效益高的方针，与从事《防治荒漠化公约》影响评估相关工作的组织和机构结成伙伴关系至关重要。这类伙伴关系可能纳入创新的方针并与私营部门的企业合作。

47. 科技委今后几年的另一关键目标是加强科学信息和《防治荒漠化公约》政治决策之间的联系。科技委将在秘书处的支持下，根据以荒漠化、土地退化和干旱问题为重点进一步讨论提供科学咨询意见备选办法特设工作组的建议，对缔约方会议第十一届会议有关提供科学咨询的决定进行后续跟进。促进科学与政策衔接的另一些重要任务包括：举办《防治荒漠化公约》第三次科学会议，开发科学知识媒介门户，以及促进科学界参与《防治荒漠化公约》进程等。秘书处还将改进专家名单以及科学和技术联络员及其他重要科学界联络人数据库。

48. 审查业务目标取得的进展是 2014 年审评委第十三届会议的重点。为此，将根据缔约方会议第十一届会议的指导更新报告模版和准则，并进一步发展执行情况业绩审评和评估制度(PRAIS)。秘书处将与次区域和区域组织合作，协助受影响国家和其他报告实体编写报告。秘书处还将分析并合并收到的报告，以供审评委审议。

49. 审评委除审查报告中提交的资料以外，将在秘书处的支持下，考虑汇编和传播有关可持续土地管理和筹资及筹集资源方面的最佳做法。为了提高获取数据的程度，秘书处建议通过一个全球数据网络和网上信息共享平台传播有关可持续土地管理的最佳做法，参考缔约方会议第十一届会议关于考虑使用最佳做法建议数据库的决定。 表 10 概括介绍了与业务目标 3 相关的资源需求。

表 10

与业务目标 3 相关的资源需求概况

预期成绩	核心预算			预算外资源			合计(欧元)
	工作人员[a]	非工作人员	合计	工作人员[b]	非工作人员	合计	
3(a)缔约方在《防治荒漠化公约》之下开展影响评估，侧重在实现战略目标 1-4 方面取得进展							
- 秘书处	310,500	14,000	324,500	0	80,000	80,000	310,500
3(b)为评估战略目标 1-3 取得的进展设立国家和全球基线							
- 秘书处	118,950	12,000	130,950	0	348,000	348,000	478,950
3(c)缔约方以与受影响国家和其他《防治荒漠化公约》利害关系方的成功经验和挑战相关的更新信息为基础，为实现业务目标 1-4 的行动作出决定							
- 秘书处	408,850	146,000	554,850	285,600	291,500	577,100	1,131,950

预期成绩	核心预算			预算外资源			合计(欧元)
	工作人员[a]	非工作人员	合计	工作人员[b]	非工作人员	合计	
3(d)缔约方对通过《防治荒漠化公约》报告沟通信息的方法和工具表示满意							
- 秘书处	140,525	0	140,525	0	0	0	140,525
3(e)科技委促进有关防治 DLDD 以实现减贫和可持续发展的知识，以科学、技术、传统知识和做法的贡献为重点							
- 秘书处	109,800	38,600	148,400	0	790,000	790,000	938,400
3(f)科技委获益于处理 DLDD 相关问题的科学组织和合作机构的工作							
- 秘书处	164,700	6,000	170,700	0	60,000	60,000	230,700
3(g)缔约方利用科学知识，支持与《防治荒漠化公约》相关的决策							
- 秘书处	311,100	155,000	466,100	88,100	520,000	608,100	1,074,200
3(h)缔约方采用最佳做法，支持《防治荒漠化公约》的执行							
- 秘书处	140,525	24,000	164,525	0	80,000	80,000	244,525
3(i)有关科学和机构参与的规定得到改进							
- 秘书处	459,550	46,500	506,050	197,500	80,000	277,500	783,550

[a] 核心职位数目和职等：秘书处 2 个 P-5，3 个 P-4，1 个 P-3，1 个 P-2，1 个一般事务人员。

[b] 预算外职位数目和职等：秘书处 1 个 P-3，2 个 P-2。

4. 业务目标 4

50. 《防治荒漠化公约》之下的大部分能力建设活动体现为具体进程的一部分，如为协调行动方案、制定综合投资框架和国家报告提供支持，属于业务目标 2、3 和 5 的范围。根据业务目标 4,秘书处推出了“能力建设市场”，利用网上服务，将执行《公约》方面现有的和新出现的能力供求状况联系起来。用户可共享经验和想法，增加知识与技能，并直接影响该工具未来的发展。“市场”提供的服务包括能力建设方面的资源和培训机会、电子学习模块、《防治荒漠化公约》框架下与能力建设相关的活动时间表、带有文件、报告和其他资料搜索索引的图书馆，以及在线论坛和讨论等。将在 2014-2015 两年期间继续开发该“市场”，以期支持各国满足其通过自我评估查明的能力建设需求。表 11 概括介绍了与业务目标 4 相关的资源需求。

表 11
与业务目标 4 相关的资源需求概况

预期成绩	核心预算			预算外资源		合计(欧元)
	工作人员[a]	非工作人员	合计	工作人员[b]	非工作人员	合计	
4(a)在《公约》下开展有针对性能力建设的机会增多							
- 秘书处	696,200	20,000	716,200	0	400,000	400,000	1,116,200

[a] 核心职位数目和职等：秘书处 1 个 P-5，1 个 P-4，1 个一般事务人员。

[b] 预算外职位数目和职等：0。

5. 业务目标 5

51. 根据业务目标 5，秘书处和全球机制将依照建议的预期成绩和相关业绩指标，支持国家缔约方和其他《防治荒漠化公约》利害关系方促进“战略”的执行，并为创造必要的框架提供便利，为可持续土地管理调动资金、技术和人力资源提供所需的有利条件。秘书处和全球机制将加强证据和活动的记录，进而促进和推动用于缔约方关切事项和《防治荒漠化公约》进程的投资。

52. 全球机制将在实现这一目标以及与秘书处合作方面承担核心责任，将在这方面为国家缔约方和其他《防治荒漠化公约》利害关系方提供协助。可观数量的资金将用于支持国家层面的综合投资框架，在次区域之间进一步加强南南合作，方法除与地方当局合作以外，还包括为调动创新的资金资源，包括为调动私营部门资源提供便利。

53. 业务目标 5 之下的拟议核心预算能够使全球机制确保其规范职能，为支持所有的预期成绩提供技术支持，尤其是关于用于执行《防治荒漠化公约》的资金流评估的预期成绩 5.a，其中包括通过 PRAIS 系统进行的资金流报告程序。

54. 此外，拟议的自愿资金能够使全球机制为针对《防治荒漠化公约》的执行筹集资源的国家、次区域和区域进程提供支持。表 12 概括了与业务目标 5 相关的资源需求。

表 12

与业务目标 5 相关的资源需求概况

预期成绩	核心预算			预算外资源			合计(欧元)
	工作人员[a]	非工作人员	合计	工作人员b	非工作人员	合计	
5(a)缔约方以与受影响国家和其他《防治荒漠化公约》利害关系方的成功经验和挑战相关的更新信息为基础，制定促进资金资源效力和有效性的决定							
- 秘书处	0	0	0	0	0	0	0
- 全球机制	252,773	0	252,773	174,000	240,000	414,000	666,773
5(b)受影响国家缔约方越来越多地采用综合方针，为国家层面执行《防治荒漠化公约》调集资源							
- 秘书处	0	0	0	0	0	0	0
- 全球机制	252,773	78,000	330,773	236,200	1,114,700	1,350,900	1,681,673
5(c)多利害关系方和南南合作平台/联盟有效促进为《防治荒漠化公约》的执行筹资							
- 秘书处	0	0	0	0	0	0	0
- 全球机制	166,481	15,000	181,481	190,700	1,855,000	2,045,700	2,227,181
5(d)加强证据，支持有关为促进《防治荒漠化公约》的执行活动投资的决策							
- 秘书处	134,100	0	134,100	0	0	0	134,100
- 全球机制	166,481	15,000	181,481	137,400	845,000	982,400	1,163,881
5(e)增加发达国家和多边捐赠方对应对 DLDD 问题/《防治荒漠化公约》的执行的支持							
- 秘书处	0	0	0	0	0	0	0
- 全球机制	166,481	0	166,481	111,000	625,000	736,000	902,481
5(f)私营部门和创新资源/筹资机制越来越多地参与为可持续土地管理筹资							
- 秘书处	0	0	0	0	0	0	0
- 全球机制	166,481	0	166,481	203,400	3,473,500	3,676,900	3,843,381
5(g)改善受影响国家获得可持续土地管理技术的途径							
- 全球机制	166,481	0	166,481	58,200	140,000	198,200	364,681

[a] 核心职位数目和职等：1 个 P-5，3 个 P-4，2 个一般事务人员，其中秘书处 1 人，全球机制 5 人。

[b] 预算外职位数目和职等：0。

6. 管理和服务

55. 秘书处和全球机制的管理和服务职能包括三个关键领域，即行政领导和管理、会议服务以及行政和财务服务。

56. 秘书处和全球机制力求用以下方式开展《防治荒漠化公约》的政府间进程，这种方式可以提供支助缔约方决策所需的优质信息，注重于实现明确和切实可行的目标，并使本《公约》与各种全球性变化及趋势相挂钩。秘书处和全球机制的工作与缔约方会议的决定充分协调。通过采取成果管理制方针，所有的资源都与缔约方会议商定的成绩挂钩，使秘书处和全球机制的问责制得到了加强，从而可确保成熟和透明的管理、监测和评估以及报告。《防治荒漠化公约》届会和《公约》其他会议的安排符合联合国标准，支持富有成果的交流。《公约》的资金和人力资源得到富有成效和高效的管理。表 13 概括介绍了与管理和服务相关的资源需求。

表 13
与管理和服务相关的资源需求概况

	核心预算			预算外资源			合计(欧元)
	工作人员[a]	非工作人员	合计	工作人员	非工作人员	合计	
行政领导和管理/秘书处	1,668,100	364,900	2,033,000	0	0	0	2,033,000
领导和管理/全球机制	1,280,300	44,000	1,324,300	385,900	570,000	955,900	2,280,200
会议服务	440,600	245,500	686,100	176,200	470,000	646,200	440,600
行政和财务服务							
- 秘书处	259,200	2,064,675	2,323,875	0	400,000	400,000	2,723,875
- 全球机制	0	135,000	135,000	0	0	0	135,000
次级方案合计							

[a] 核心职位数目和职等：1 个 ASG，1 个 D-2，2 个 D-1，2 个 P-5，1 个 P-3，7 个一般事务人员，其中秘书处 9 人，全球机制 5 人。

C. 其他预算情景：名义零增长和实际零增长

57. 在第 10/COP.10 号决定中，缔约方会议请执行秘书按照关于工作计划的第 1/COP.10 号决定，编制 2014-2015 两年期基于成果的预算和工作方案，包括体现名义零增长和实际零增长的预算情景。本文件中附有成本的工作方案在经周转准备金调整前，与经核准的 2012-2013 年预算相比增加了 4.9%，这是秘书处对秘书处、全球机制、科技委和审评委在下一个两年期执行工作方案所需必要资源作出的最佳估计。

58. 根据当前的通货膨胀算法，实际零增长情景意味着比经核准的 2012-2013 年预算增加 2%，比本文件前面章节提议的《公约》预算约少 422,135 欧元。为达到实际零增长而减少的一大部分预算可通过将全球机制迁至波恩实现，因为这样做可降低全球机制的行政管理费用，可在不影响方案交付的情况下将全球机制的一名行政人员置于方案支助费用之下。除这方面减少预算以外，实际零增长还意味着削减某些计划增长领域、或有极大可能接收自愿捐款领域的预算。

59. 名义零增长情景意味着预算将与经核准的 2012-2013 年预算完全一样，但由于当前的通货膨胀率与经核准的 2012-2013 年预算相比为 2%，这一情景实际上会减少可用的资源。名义零增长将导致比提议预算约减少 711,758 欧元。这意味着除了实际零增长情景导致的削减以外，秘书处和全球机制还需要从核心预算中拨出一些资源，用于一些不太可能获得自愿捐款的活动，在实际中，这可能表示在下一两年期无法实施这些活动。就其他活动而言，计划的服务水平将显著下降，或取决于获得自愿捐款的情况。这一点对于区域协调股的服务数量和可预测性影响尤为严重。

60. 表 14 列出了活动项目和为达到实际零增长和名义零增长情景可能进行的相关预算削减。

表 14
2014-2015 两年期核心预算实际零增长和名义零增长情景
(欧元)

方案	实际零增长	名义零增长
宣传、提高认识和教育	• (40,000 欧元)全球机制留在罗马需要削减的顾问费	• (45,000欧元)媒体关系和外联，以及《防治荒漠化公约》摄影比赛 • (30,000 欧元)区域提高认识和传播(区域协调股) • (30,000 欧元)参加区域和次区域会议(区域协调股)
政策框架	• (50,000 欧元)为协调国家行动方案提供支持(区域协调股)	• (20,000 欧元)为非洲的区域协调工作提供支持(区域协调股) • (50,000欧元)为协调国家行动方案提供支持(区域协调股) • (20,000 欧元)为协调国家行动方案提供支持(全球机制)
科学、技术和知识	• (40,000 欧元)执行缔约方会议第十一届会议关于科学咨询的决定 • (32,600 欧元)筹备第三次科学会议	• (35,000 欧元)开发独立专家名单 • (20,000 欧元)审评委在最佳做法方面的工作 • (9,443 欧元)科技委在传统知识方面的工作 • (30,000 欧元)支持有关业务目标的下次报告
能力建设		
融资和技术转让	• (52,335 欧元)为制定/实施综合投资机制提供支持(全球机制)	
行政领导和管理	• (148,800欧元)将全球机制的一名一般事务人员置于方案支助费用之下	

方案	实际零增长	名义零增长
	• (8,500 欧元)全球机制迁至波恩可减少的波恩与罗马之间的差旅费	
会议服务		
行政管理和财务服务	• (41,400 欧元)全球机制迁至波恩可削减的共同费用 • (8,500 欧元)全球机制迁至波恩可减少的波恩与罗马之间的差旅费	
削减合计	**(422,135 欧元)**	**(289,443 欧元)**

四、 附有成本的 2014-2015 两年期综合工作方案

成果	秘书处			全球机制			合计
	核心预算	XB	合计	核心预算	XB	合计	
1(a) 对处理 DLDD 问题作为应对全球许多挑战的方法的重要性的认识有所提高	1,075,240	831,320	1,906,560	0	0	0	1,906,560
1(b) 对应对 DLDD 问题的筹资机会、方法和工具的认识有所提高	0	0	0	203,220	898,850	1,102,070	1,102,070
1(c) 在有关土地的决策中越来越接受将《公约》进程作为应对 DLDD 问题的规范性参考	144,240	117,520	261,760	175,890	0	175,890	437,650
1(d) 有效推动民间社会为《公约》的会议和进程做出贡献	307,920	88,760	396,680	175,890	10,000	185,890	582,570
2(a) 提高效率，支持各国协调国家行动方案并将其纳入主流	256,800	942,100	1,198,900	71,000	728,100	799,100	1,998,000
2(b) 在执行《防治荒漠化公约》方面开展有效的区域合作与协调	230,800	388,100	618,900	84,100	898,600	982,700	1,601,600
2(c) 受影响国家缔约方在处理 DLDD 方面获得主要多边合作组织与方案的更多支持	223,822	257,622	481,444	84,100	204,200	288,300	769,744
2(d) 加强对执行《公约》和处理粮食安全、水资源短缺和干旱、林业及性别问题之间的联系的理解	382,252	574,052	956,304	84,100	349,300	433,400	1,389,704
2(e) 促进处理 DLDD 和气候变化及/或生物多样性等问题的协同作用	195,126	100,526	295,652	84,100	122,800	206,900	502,552
3(a) 缔约方在《防治荒漠化公约》之下开展影响评估，侧重在实现战略目标 1-4 方面取得进展	324,500	80,000	404,500	0	0	0	404,500
3(b) 为评估战略目标 1-3 取得的进展设立国家和全球基线	130,950	348,000	478,950	0	0	0	478,950
3(c) 缔约方以与受影响国家和其他《防治荒漠化公约》利害关系方的成功经验和挑战相关的更新信息为基础，为实现业务目标 1-4 的行动作出决定	554,850	577,100	1,131,950	0	0	0	1,131,950
3(d) 缔约方对通过《防治荒漠化公约》报告沟通信息的方法和工具表示满意	140,525	0	140,525	0	0	0	140,525
3(e) 科技委促进有关防治 DLDD 以实现减贫和可持续发展的知识，以科学、技术、传统知识和做法的贡献为重点	148,400	790,000	938,400	0	0	0	938,400
3(f) 科技委获益于处理 DLDD 相关问题的科学组织和合作机构的工作	170,700	60,000	230,700	0	0	0	230,700

成果	秘书处			全球机制			合计
	核心预算	XB	合计	核心预算	XB	合计	
3(g) 缔约方利用科学知识，支持与《防治荒漠化公约》相关的决策	466,100	608,100	1,074,200	0	0	0	1,074,200
3(h) 缔约方采用最佳做法，支持《防治荒漠化公约》的执行	164,525	80,000	244,525	0	0	0	244,525
3(i) 有关科学和机构参与的规定得到改进	506,050	277,500	783,550	0	0	0	783,550
4(a) 在《公约》下开展有针对性能力建设的机会增多	716,200	400,000	1,116,200	0	0	0	1,116,200
5(a) 缔约方以与受影响国家和其他《防治荒漠化公约》利害关系方的成功经验和挑战相关的更新信息为基础，制定促进资金资源效力和有效性的决定	0	0	0	252,773	414,000	666,773	666,773
5(b) 受影响国家缔约方越来越多地采用综合方针，为国家层面执行《防治荒漠化公约》调集资源	0	0	0	330,773	1,350,900	1,681,673	1,681,673
5(c) 多利害关系方和南南合作平台/联盟有效促进为《防治荒漠化公约》的执行筹资	0	0	0	181,481	2,045,700	2,227,181	2,227,181
5(d) 加强证据，支持有关为促进《防治荒漠化公约》的执行活动投资的决策	134,100	0	134,100	181,481	982,400	1,163,881	1,297,981
5(e) 增加发达国家和多边捐赠方对应对 DLDD 问题/《防治荒漠化公约》的执行的支持	0	0	0	166,481	736,000	902,481	902,481
5(f) 私营部门和创新资源/筹资机制越来越多地参与为可持续土地管理筹资	0	0	0	166,481	3,676,900	3,843,381	3,843,381
5(g) 改善受影响国家获得可持续土地管理技术的途径	0	0	0	166,481	198,200	364,681	364,681
行政领导和管理/秘书处	2,033,000	0	2,033,000	1,324,300	955,900	2,280,200	4,313,200
领导和管理/全球机制	686,100	646,200	1,332,300	0	0	0	1,332,300
会议服务	2,323,875	400,000	2,723,875	135,000	0	135,000	2,858,875
行政和财务服务	2,033,000	0	2,033,000	1,324,300	955,900	2,280,200	4,313,200
合计	**11,316,075**	**7,566,900**	**18,882,975**	**3,867,650**	**13,571,850**	**17,439,500**	**36,322,475**

[a] 不包括遗传资源传统知识。

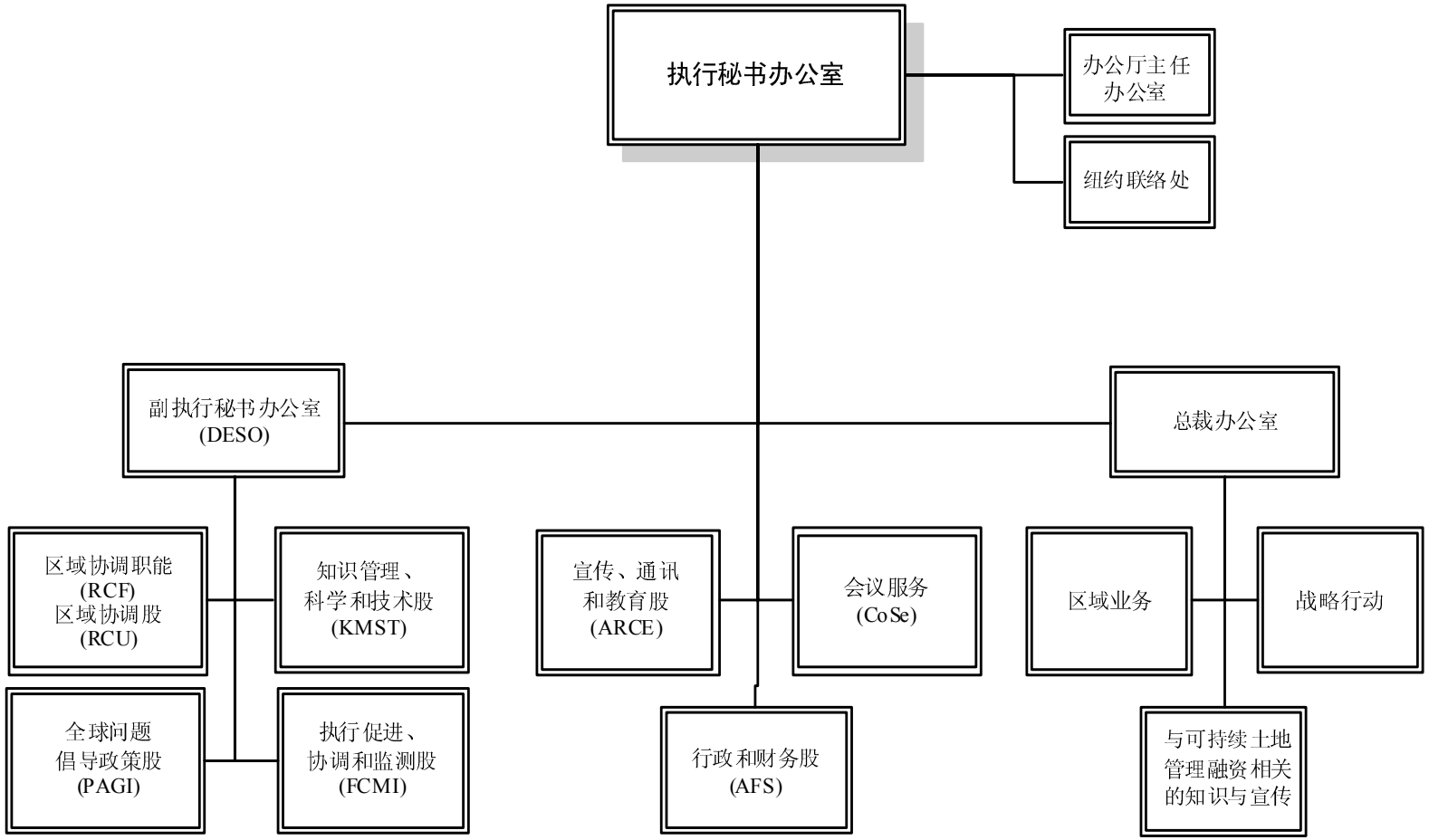
缩略语：XB = 预算外资源。

五、 结论和建议

61. 缔约方不妨审议《公约》2014-2015 年拟议综合工作方案，并在此基础上，根据缔约方会议第十一届会议其他决定可能对秘书处、全球机制、科技委和审评委提出的具体要求和赋予的任务，就 2014-2015 年预算作出决定。

附件一

秘书处和全球机制的组织结构



附件二

预算中使用的假定数据和术语

一、 人事费

1. 工资和一般人事费：利用联合国 2012 年薪金表以及 2012-2013 两年期过去 18 个月波恩和罗马的平均服务地点差价调整和汇率[1]，设定了标准工资费用，以此确定秘书处概算中的人事费。这些标准费用考虑到专业工作人员的教育补助金和至少每两年一次的探亲假。表 1 和表 2 显示秘书处和全球机制概算中使用的标准费用。

表1
德国波恩标准工资费用
(欧元)

	2012 年	2013 年	2014 年	2015 年
ASG	201,200	203,700	205,300	207,900
D-2	166,200	169,200	169,600	172,700
D-1	159,100	161,700	162,300	165,000
P-5	149,100	151,300	152,100	154,400
P-4	124,200	126,300	126,700	128,900
P-3	106,200	108,200	108,400	110,400
P-2	85,500	87,200	87,200	89,000
GS	65,100	66,300	66,400	67,700

表2
意大利罗马标准工资费用
(欧元)

	2014 年	2015 年
D-2	186,200	189,600
D-1	175,500	182,600
P-5	166,900	169,500
P-4	140,750	143,500
P-3	118,700	121,000
P-2	92,900	99,200
GS	73,700	75,100

[1] 1.00 美元 = 0.773 欧元。

二、 非人事费

2. 顾问包括机构和个人服务合同，这些服务所需要的是秘书处无法提供的专门知识。有关费用根据实际需求和类似活动的过去开支估算。

3. 专家和专家组包括专家的旅费、参加组成机构的会议和开展审评工作的费用。有关费用根据实际需求和过去的开支估算。

4. 一般业务费用是租用和维护秘书处运行所需要的办公场所和设备、通讯、托运和其他合同服务，包括会议后勤的费用。

三、 周转准备金

5. 根据缔约方会议、其附属机构和《公约》秘书处的财务细则，[2] 周转准备金维持在每年计划开支的 8.3%。为了符合上述标准，拟议的 2014-2015 两年期周转准备金总额有所减少。

[2] 第 2/COP.1 号决定。